



Jungtinių Amerikos Valstybių Lietuvių Bendruomenė, Kolorado Apylinkė
The Colorado Chapter of the Lithuanian-American Community of U.S.A., Inc.

Žyngys

32-ti metai, nr.3 Liepos

2002

July Vol. 32, No. 3

LIETUVIAIS ESAME MES GIMĘ, LIETUVIAIS TURIME IR BŪT

Žyngys is the official newsletter of the Lithuanian-American Community, (LAC), Colorado Chapter and is published quarterly. Žyngys is mailed to current LAC members.

Žyngys Staff

Editor

Rimas Bulota

Assistant

Romas Zableckas

viedras@netzero.net

Graphic Designer

Val Kalėda

Denver LAC Officers

President

Arvidas Jarašius (303) 439-2089

arv_jarasius@agilent.com

Treasurer

Juozas Kalėda (303) 670-9597

jukaleda@aol.com

Secretary

Rimas Bulota 303-770-6687

steveb@micromotion.com

Regional/Political Representative

Cecelia Lankutis 303-277-9344

lijakuciai@hotmail.com

Aurora Area Representative

Arnoldas Kulbis (303) 632-9669

armorado@hotmail.com

Webmaster

Ron Baltzer (970) 377-1040

ron@thebaltzers.com

Annual LAC Dues:

Family: \$15.00, Single: \$10.00

Retired Family: \$10.00, Retired single or student: \$10.00

Paid membership includes: discounts to functions, information on LAC activities and translation services. Please make checks for dues payable to the Lithuanian American Community and mail to:

LAC treasurer:

Juozas Kalėda,

5363 S. Pine Rd.

Evergreen, CO 80439



All other LAC mail:

Lithuanian American Community

Colorado Chapter

4189 W. 97th Ct.

Westminster, CO 80030

Pirmininko Žodis

Prašau perskaityti Praėjusių įvykių dalyje apie organizavimo posėdį, kuris įvyko gegužės 18-tą. Yra puiku pamatyti tiek žmonių apsiimant padėti planuoti geresnę bendruomenę. Būtų galima daug daugiau atlikti jeigu visi prisidėtų ten, kur turi gabumų. Vienas iš mūsų pagrindinių tikslų yra užbaigti "Welcome to Colorado" ("Sveiki Atvykę į Colorado") knygelę lietuviams. Mums reikia idėjų ir darbininkų. Apžiūrėkite Žynį ir praneškite mums ką galima būtų patobulinti. Dar geriau būtų jeigu patys prisidėtumėt ir patobulintumėt mūsų organizaciją.

President's Letter

Please read in the Past Events section about the organizational meeting held on May 18th. It is exciting to see so many people stepping forward to plan a better community. There is much more that we could do if everyone contributed in their areas of interest. One of our key goals is to complete a "Welcome to Colorado" booklet for Lithuanians. We need ideas and workers. Look over the Žyngys and let us know what can be done better. Better yet, become active and make the community better.



Pasveikinant Nepažįstamąjį Tarp Mūsų

Vienybė Įvairume

— Fr. Gus Kulbis, osm

Pernai metais Amerikos Vyskupai pareiškė svarbų pranešimą apie ateivius kurie čia atvyksta tikėdamiesi tinkamo katalikiško atsiliepimo kurį privalėtume turėti.

Vyskupų pareiškimas apie naujus ateivius kviečia “visų geraširdžių žmonių, ypač katalikų, priimti naujakurius savo kaiminystėse ir mokyklose, darbovietėse bei šventovėse su nuoširdumu, atvirumu, ir uolumu ir padėti ir pasimokyti iš mūsų brolių ir seserų iš bet kurios rasės, tautybės, ir kilmės”.

Vyskupai “atsižada nusistatymo prieš ateivius, kas yra tapęs populiariu įvairiose mūsų šalies dalyse, ir tautiškumo, kitos kilmės ir rasės žmonių, kurie tebesireiškia mūsų apylinkėse”. “Ypatingas tautiškumas pasirodo pačioje bažnyčioje kai įsisenėję nariai laikosi savo nuomonės, kad yra tik vienas būdas garbinti, vienas rinkinys jau išmuktų giesmių, viena saujelė žinomų maldų, vienas būdas organizuoti parapijos bendruomenę, viena bendra kalba – ir kad ateiviai privalo prie viso to prisitaikyti” sako Vyskupai.

Būdami lietuvių bendruomenė Denveryje ir Kristaus pasekėjai, mes privalome padėti vieni kitiems lietuviams ir taip pat būti atviri prisitaikyti prie katalikų parapijos kur mes gyvename. Jeigu pasitaiko sunkumai, mes turime bažnytinio mokymo globą, Vyskopus, mus paremti. Kaip Vyskupai sako: “brolių ir seserų buvimas iš skirtingų kultūrų turėtų būti švenčiamas kaip dovana bažnyčiai”. (kun. Kazimieras Kulbis, osm)



Welcoming the Stranger Among Us

Unity in Diversity

— Fr. Gus Kulbis, osm

The American Bishops last year made an important statement about immigrants who come to our shores reflecting on a proper Catholic response we should have.

The bishops’ statement on new immigration calls “upon all people of good will, but Catholics especially, to welcome the newcomers in their neighborhoods and schools, in their places of work and worship with heartfelt hospitality, openness and eagerness both to help and learn from our brothers and sisters of whatever race, religion, ethnicity, or background”.

The bishops “reject the anti-immigrant stance that has become popular in different parts of our country, and the nativism, ethnocentricity and racism that continue to reassert themselves in our communities.”...”a kind of nativism appears in the church itself when established members insist that there is just one way to worship, one set of familiar hymns, one small handful of familiar devotions, one way to organize a parish community, one language for all – and that immigrants must adapt to that way of doing things”, the bishops say.

As a Lithuanian community in Denver and as followers of Christ, we have an obligation to help one another who are Lithuanian as well as to be open to becoming a part of the Catholic community where we live. If we encounter difficulties, we have the guidance of the teaching church, the bishops, to back us up. As the bishops say, “The presence of brothers and sisters from different cultures should be celebrated as a gift to the church”.

Amerikos Kryžkelės Apygarda

—Cecelia Lankutis

2002 metų balandžio 6-7 d. aš dalyvavau naujo Lietuvių Bendruomenės Rajono Omahos Konferencijoje. Šis naujas rajonas, sudarytas iš Denverio, Houston, Kansas City (MO), ir Omahos skyrių (taip pat atstovas iš Sioux City, IA) išrinko keturių asmenų valdybą į šias pozicijas:

- Pirmininkė** - Liuda Flores (Houston)
- Vicepirmininkė** - Kate Porterfield (Kansas City, MO)
- Sekretorė** - Cecelia Lankutis (Denver)
- Iždininkas** - Artūras Bereisa (Omaha)
- Lietuviskos spaudos korespondentė** - Rūta Talzūnas (Omaha)

Vardo rinkimas buvo atidėtas kol visų keturių skyrių atstovai patys balsavo. Pasiūlymuose norėta duoti tikslų apibūdinimą mūsų rajono. Daugiausia balsų gavo "America's Crossroads Region/Amerikos Kryžkelės Apygarda".

Būdama pirmininkės valdybos nare, norėčiau praleisti ateinančius metus "žodį platinant", kaip sakant, apie mūsų organizaciją ir kurti santykius su kaip galima daugiau organizacijų mūsų rajone. Jeigu kas turi pažinčių su profesinėm draugijom kurios galėtų padėti, ypač labdaringomis, kurios galėtų siūsti paramą į Lietuvą (medicinos, mokyklinės medžiagos, statybos patarnavimo ir t. t.), malonėkite kreiptis pas mane jeigu turite klausimų ar norėtumėt prisidėti. Kadangi lietuvių mūsų tarpe yra mažai palyginus su kitais didmiesčiais pvz. Čikaga, Bostonu, New Yorku ir pan., vertėtų susirišti su kitomis orgaizacijomis. (Tai gali būti būdas susisiekti su kitais lietuviais, kurie dar nežino apie mus!) (Cecelia Lankutis)

Cecelia Lankutis
2002 Secretary
America's Crossroads Region
303-277-9344
lijakuciai@hotmail.com



America's Crossroads Region

—Cecelia Lankutis

On April 6-7, 2002, I attended the Omaha Conference of the new region of the Lithuanian American Community. This new region, consisting of Denver, Houston, Kansas City, Missouri and Omaha chapters (plus a representative from Sioux City, IA) elected a four person board to the following positions:

- President** - Liuda Flores (Houston)
- Vice President** - Kate Porterfield (Kansas City, MO)
- Secretary** - Cecelia Lankutis (Denver)
- Treasurer** - Artūras Bereisa (Omaha)
- Lithuanian Media Correspondent** - Rūta Talzūnas (Omaha)

Name selection was postponed until the representatives of the four chapters could have their membership vote on the subject. The suggestions were intended to give an accurate description of the region. The suggestion with the most votes was the America's Crossroads Region/Amerikos Kryžkelės Apygarda.

As a charter board member, I would like to spend this next year "getting the word out", so to speak, about our organization and build relationships with as many organizations as possible in our region. If anyone has contact with professional organizations who may be of help, espceially with charitable organizations who can send help to Lithuania (medical care, educational materials, construction services, etc.) please feel free to contact me if you have any questions or would like to get involved. Since our numbers of ethnic Lithuanians is smaller than larger metro areas like Chicago, Boston, New York and the like, it will help to network with other organizations. (This may also prove to be a way to connect with other Lithuanians unaware of our organization!)

Cecelia Lankutis
2002 Secretary
America's Crossroad's Region
(303) 277-9344
lijakuciai@hotmail.com

Upcoming Events

Ateinantys Įvykiai

Smulkesnes detales ir žemėlapius galima rasti
www.coloradolithuanians.org

Metinė Gegužinė

Sekmadienį, rugpiūčio 4-tą, 1 val. p. p.

Bendruomenės metinė gegužinė įvyks DeKovend Park, 6301 S. University Blvd., Littleton (dabar Centennial), pastogė C. Kaina 2 dol. suaugusiems virš 16 metų. Atsiveškite patiekalą pasidalinti ir mėsos kepimui. Nepamirškite atostogų nuotraukų bei išpūdžių dalintis su kitais. Žaidimai ir muzika bus parūpinti. Alus ir vynas bus paroduodami. Stiklainiai parke yra draudžiami. Skambinkite Arvidui Jarašiui su klausimais. Kreipkitės į pridėtą žemėlapi dėl nurodymų.

Iškyla-Stovykla

Šeštadienį, rugpiūčio 17-tą, 4 val. p. p.

Bendruomenės metinė iškyla-stovykla vėl bus Rifleman Phillips Group Campground, Golden Gate Canyon State Parke. Yra įvažiavimo mokestis; stovyklavimo mokestis bus 3 dol. Atsivežkite savo stovyklavimo reikmenis, maistą, ir gėrimus. Atsiminkite kad yra draudžiama kūrenti ugnį šiais metais dėl neįprastos sausros. Skambinkite Arvidui Jarašiui su klausimais.

Lietuviškos Mišios prieš kepimo konkursą ir Blynų Balių

Šeštadienį, rugsėjo 14-tą, 5:30 val. p. p.

Our Lady of Mt. Carmel bažnyčioje. Konkursas prasidės čia pat po mišių.

Kepimo Konkursas ir Blynų Balius

Šeštadieni, rugsėjo 14-tą 7 v. v.

Pats pirmas kepimo konkursas įvyks Our Lady of Mt. Carmel parapijos salėje, 3549 Navajo St., Denver. Konkurse bus grybai, žuvis, ir desertas. Atvežtas maistas turėtų būti iš anksto paruoštas valgymui. Paruoškite tiek, kad 30 žmonių galėtų paragauti. Visi atsilankę balsuos už laimėtojus. Bendruomenės nariai taip pat keps bulvinius blynus (bus galima valgyti tiek kiek norite) kaip priedas prie konkurso patiekalų. Užsirašyti į konkursą galima

Details and maps are available at
www.coloradolithuanians.org

Annual Picnic

Sunday, August 4th, 2002 1:00 p.m.

The Annual Community Summer Picnic will be held at DeKovend Park, 6301 S. University Blvd, Littleton (now Centennial) — Shelter C. Cost is \$2.00 for adults (16 years of age and older). Please bring a dish to share and barbecue items. Don't forget to bring your summer vacation photos and stories to share with everyone. Games and music will be provided. Beer and wine will be available for purchase. Glass containers are not allowed at the park. Call Arv Jarašius with any questions. Check the map on page 8 for directions.

Campout

Saturday, August 17th, 2002 4:00 p.m.

The annual community campout will again be at the Rifleman Phillips Group Campground at Golden Gate Canyon State Park. There is an entrance fee for the park; the camping fee will be \$3.00. Bring your camping equipment, food and refreshments. Remember a campfire will not be allowed this year due to the extremely dry conditions. Contact Arv Jarašius with any questions.

Lithuanian Mass preceding the Cooking Contest

Saturday, Sept 14th, 2002 5:30 p.m.

Our Lady of Mount Carmel Church. Cooking contest follows. See below.

Cooking Contest and Potato Pancake Supper

Saturday, Sept 14th, 2002, 7:00 p.m.

The first annual cooking contest will be held at the Our Lady of Mount Carmel church hall (3549 Navajo St, Denver). The contest categories will be Mushrooms, Fish or Dessert. Food should be brought already prepared. Bring enough for 30 people to sample. Everyone attending will vote for the winners. The community will be cooking potato pancakes (all you can eat) to supplement the contest dishes. The deadline for reserving a place in the

Upcoming Events

Ateinantys Įvykiai

iki rugsėjo pirmos, o rezervuoti vietas atsilankymui iki rugsėjo 11-os. Įėjimas bus laisvas visai šeimai dalyvaujantiems konkurse. Nedalyvaujantiems įėjimas bus 10 dol. bendruomenės nariams ir \$12.50 kitiems. Gėrimai bus parūpinti. Skambinkite Arvidui Jarašui dėl konkurso arba atsilankymo rezervacijų. Bus organizavimo komiteto susirinkimas prieš šį įvykį.

Krupniko Gaminimo Konkursas

Bus lapkričio mėnesį; data dar nenustatyta.

Lietuviskos Mišios ir Kalėdinis Balius

Šeštadienį, gruodžio 7-tą. Mišios bus 5:30 v. v. Vakariene bus 6:30 val. parapijos salėje.
Our Lady of Mt. Carmel bažnyčioje.

Lietuviškos Mišios

Šeštadienį, gruodžio 28-tą 5:30 val. p. p.
Our Lady of Mt. Carmel bažnyčioje. Po mišių bus priėmimas.

contest is Sept. 1st. The deadline for reservations for attending is Sept. 11th. Admission will be free for any family entering the contest. Admission for non contestants will be \$10 for members and \$12.50 for non members. Refreshments will be available. Contact Arv Jarašius for contest or attendance reservations.

Krupnikas Contest and Class

Date TBD in November

Lithuanian Mass & Christmas Dinner

Saturday, Dec 7, 2002
5:30 p.m. Mass and 6:30 p.m. Dinner
Our Lady of Mount Carmel Church
(3549 Navajo St)

Lithuanian Mass

Saturday, Dec 28th, 2002 5:30 p.m.
Our Lady of Mount Carmel Church. A reception will follow.

Past Events

Praėjusieji Įvykiai

Pirmoji Komunija Denveryje Tikrai Pirmoji

—Romas Zableckas

Šių metų saulėtą gegužės 12 dienos sekmadienį į Denverį susirinko nemažas būrelis jaunų lietuvių šeimų. O susirinko jie labai ypatinga proga: pirmą kartą per visą registruojamą Colorado lietuvių bendruomenės istoriją buvo suorganizuota vaikučių Pirmosios Komunijos priėmimo šventė lietuviškai. Bendruomenės nariai jau senokai kurstė šią mintį nes Denveryje, Our Lady of Mount Carmel bažnyčioje, jau antri metai kunigauja kunigas-lietuvis Kazimieras Kulbis. O ir tinkamo amžiaus vaikučių atsirado daugiau, nes Colorado

Nukelta į 6 psl

First Communion Was Truly a First!

—Romas Zableckas

On a sunny Sunday, May 12, a fairly large group of young Lithuanian families gathered in Denver for a very special occasion: the first organized Lithuanian First Communion in the history of the Colorado Lithuanian Community. Community members have discussed this for some time now because Denver's Our Lady of Mt. Carmel Parish has had a Lithuanian priest, the Rev. Kazimieras Kulbis, Osm, since 2000. Recently the number of eligible children increased sharply due to the large influx of young families

Continued on page 6

Past Events

Praėjusieji Įvykiai

PIRMOJI KOMUNIJĄ atkelta nuo 5 psl

bendruomenė smarkiai pasipildė neseniai iš Lietuvos atvykusiomis jaunomis lietuvių šeimomis. Kunigas Kulbis netgi buvo nuvykęs į kalnus (jaunų šeimų iš Lietuvos ten yra bene daugiausia) padėti jaunoms šeimoms paruošti savo vaikus Pirmajai Komunijai. Naujieji emigrantai pastebėjo, jog Pirmosios Komunijos eiga ir, aplamai, kai kurios bažnytinės taisyklės yra kiek kitokios nei kad buvo įprasta Lietuvoje, tačiau kun. Kulbis paaiškino, kodėl taip yra ir šventė įvyko iškilmingoje ir pakilioje nuotaikoje. Šios Pirmos Komunijos visi nekantriai laukė ir jai kruopščiai ruošėsi. Kai kurie tėvai netgi buvo atsivežę iš Lietuvos išsaugotas savo vaikų krikštynų žvakes. Ne vienam sudrėko akys, pamačius tokią gražų vaikučių būrį lietuviškai giedantį visų mėgstamą giesmę “Marija, Marija”. Kun. Kulbis padovanojo visiems vaikučiams po rožančių. Šventė pasibaigė susineštais pietumis. Taip į Colorado Lietuvių Bendruomenės metraščių bus įrašytas ir dar vienas svarbus renginys.

Community Meeting

Gegužės 18-tą įvyko bendruomenės organizavimo posėdis. Buvo sudarytas 12 žmonių organizavimo komitetas. Ši grupė pradėjo planuoti geriau patenkinti bendruomenės narių pageidavimus ir padidinti bendruomenę pagal reikalą. Buvo sudaryti komitetai su pirmininkais. Jeigu yra besidominčių kurie norėtų aktyviai dalyvauti, praneškite bet kuriam valdybos nariui arba vienam iš šių pirmininkų:

Maisto ir Gėrimų – *ieškoma*

Narystės – Linas Buntinas ir Robertas Scerbavičius

Lietuviška Labdara – Cecelia Lankutis

“Sveiki Atvykę į Colorado”

“Welcome to Colorado” Knygelė – *ieškoma*

Ryšys su Visuomene – Doug Olipra

Programos Vedėjas – *ieškoma*

Muzika – Romas Zableckas

Sportas – *ieškoma*

Kultūriniai Įvykiai – *ieškoma*

Vasaros Stovykla – *ieškoma*

Amerikos Lietuvių Bendruomenės

Santykiai – Cecelia Lankutis

Politika – Cecelia Lankutis

Pedagogika (kalba) – Lilija ir Rytis Prekeriai

FIRST COMMUNION *continued from page 5*

who recently arrived from Lithuania. Fr. Kulbis even traveled to the mountains, where most of these families from Lithuania have settled, to help them prepare their children for First Communion. These new arrivals noticed that the rites and even some church laws, differed somewhat from what they were accustomed to in Lithuania. So much so that Fr. Kulbis had to explain the hows and whys. The ceremony took place in a bright and festive mood. This First Communion was widely anticipated and everyone diligently prepared for it. Some parents had even brought from Lithuania their children's baptismal candles. There were more than a few misty eyes from witnessing such a lovely group of children singing the widely popular hymn, “Marija, Marija”. Fr. Kulbis presented a rosary to each recipient. The festivities concluded with a potluck dinner. In this manner, another significant chapter was added to the history of the Colorado Lithuanian Community.

Community Meeting

A community organizational meeting was held on May 18th. From it 12 people formed the community's organizational committee. They began plans to better meet the needs of community members and to grow the community as our resources allow. They developed the following committees with the designated chairman. If you are interested in taking a more active role, contact a community officer or these chairmen to join this effort.

Food and Beverage – *open*

Membership – Linas Buntinas & Robertas Scerbavičius

Lithuanian charitable Support – Cecelia Lankutis

Welcome to Colorado Brochure – *open*

Public Relations – Doug Olipra

Program Director – *open*

Music – Romas Zableckas

Sports – *open*

Cultural events – *open*

Summer camp – *open*

LAC Relations – Cecelia Lankutis

Politics – Cecelia Lankutis

Education (language) – Lilija & Rytis Prekeris

Community Bulletin Board

Bendruomenės Skelbimų Lentelė

REIŠKIAME GILIĄ UŽUOJAUTĄ BENIUI URBONUI IR JO ŠEIMAI, netekus savo tėvo Floridoje.

IEŠKOME REKLAMŲ Į ŽYŅĮ. Aštuntadalio puslapio skelbimas yra nemokamas bendruomenės nariams. Ketvirčio puslapio skelbimas keturiems leidiniams kainuoja 50 dol. nenariams.

MŪSŲ TINKLUI (WEB SITE) REIKIA NUOTRAUKŲ. Malonėkite siųsti bendruomenės nuotraukas Ron Baltzer, mūsų "webmaster". Taip pat norėtumėm matyti nuotraukas bet kokių ypatingų atsitikimų, pvz. didelės žuvies pagavimo ar suradus didžiulį grybą.

ŠVYTURIO ALUS IŠ KLAIPĖDOS LAIMĖJO TREČIĄ VIETĄ PASAULINIO ALAUS ČEMPIONATE BIRŽELIO 12-TĄ ASPEN MIESTE. Dabar kur mes galime jo gauti? Štai geras pavyzdys ko Jūs nesužinosite jeigu mes neturime Jūsų elektroninio pašto (email) adreso.

RŪTOS TAUTINIŲ ŠOKIŲ GRUPĖ VĖL PRADĖS REPETUOTI ŠI RUDENĮ. Skambinkite Antaninai Bulotienei (tel. 303-770-6687) po liepos 26-os užsiregistruoti.

SVEIKINAME VISUS KURIE NESENAI BAIGĖ MOKSLUS:

- Vidai Senkutei-Melvin gegužės 25-tą Colorado Universiteto Sveikatos Mokslų Centre buvo suteiktas daktarato laipsnis molekulinės biologijos. Savo disertaciją sėkmingai apgynė gegužės 14-tą. Vida keleris metus buvo Rūtos šokėja.
- Dariui Senkui, Vidos broliui, gegužės 18-tą Metro State College buvo suteiktas BS laipsnis kompiuterių informacijos sistemų vadovavimo. Darius taip pat vienu metu buvo Rūtos šokėjas.
- Davis Kalėda baigė Evergreen gimnaziją ir rudenį žada lankyti Red Rocks Community College su Colorado Scholars Award stipendija.
- Leah O'Brien baigė Vail Mountain gimnaziją ir gavo stipendiją iš New England College, kur ji studijuos biznio administraciją.

OUR SINCERE CONDOLENCES GO TO BENIUS URBONAS AND HIS FAMILY on his father's death in Florida.

WE'RE LOOKING FOR ADVERTISERS FOR THE ŽYŅYS. A 1/8th page ad is free to members. A 1/4 page ad, 4 issues, is \$50 to non members.

OUR WEB SITE NEEDS PHOTOGRAPHS. Please send your community photos to Ron Baltzer, our webmaster. We'd also like to see photos of any significant events such as catching a big fish or finding a giant mushroom.

ŠVYTURYS BEER FROM KLAIPĖDA WON 3RD PLACE AT THE ASPEN WORLD BEER CHAMPIONSHIPS ON JUNE 12TH. Now where can we get some? This is the type of up to date news you may be missing if we don't have your email address.

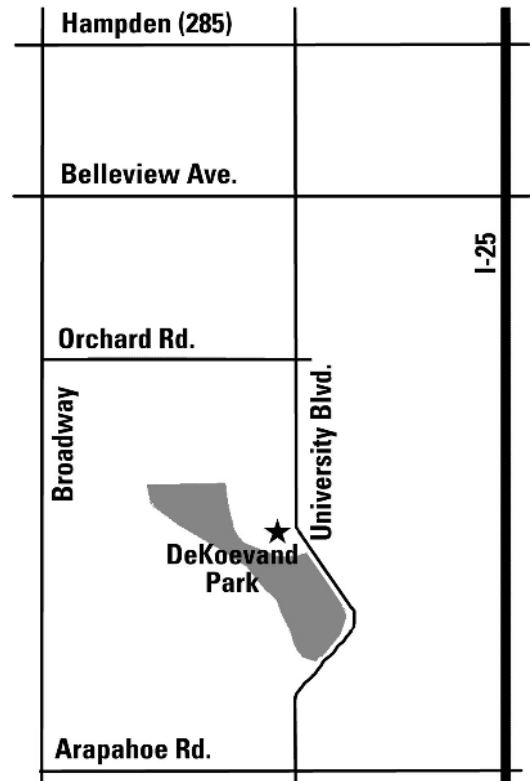
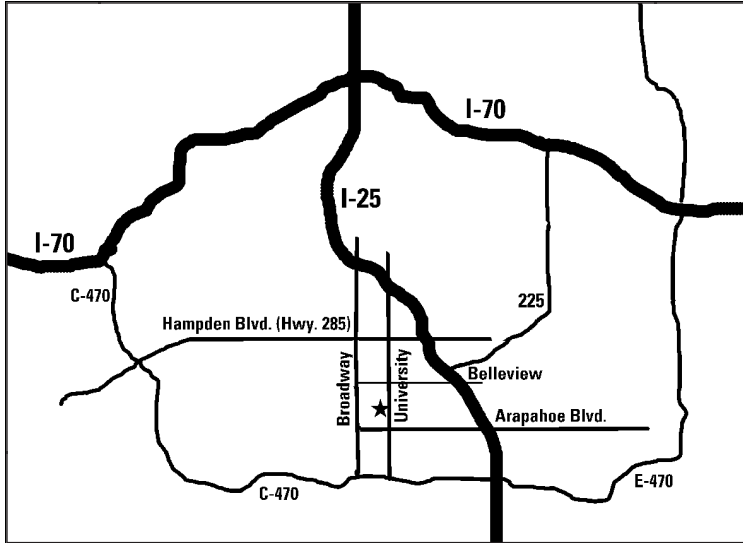
THE RŪTA FOLK DANCE GROUP WILL RESUME REHEARSALS IN THE FALL. Contact Toni Bulota (303-770-6687) after July 26 to register.

CONGRATULATIONS TO THE FOLLOWING RECENT GRADUATES:

- Vida Senkus-Melvin was awarded a Ph.D. in Molecular Biology from the CU Health Sciences Center on May 25. She passed her oral exam, successfully defending her dissertation, on May 14. Vida is a former Rūta dancer.
- Darius Senkus, Vida's brother, was awarded a BS in Computer Systems Information Management from Metro State College on May 18. Darius is also a former Rūta dancer.
- Davis Kalėda graduated from Evergreen High School and plans to attend Red Rocks Community College on a Colorado Scholars Award in the fall.
- Leah O'Brien graduated from Vail Mountain High School and will be attending New England College on an academic scholarship, where she plans to major in Business Administration.

LAC Annual Picnic • Map to DeKovend Park

6301 S. University Blvd., Shelter C



LIETUVIAIS ESAME MES GIMĘ, LIETUVIAIS TURIME IR BŪT

5363 S. Pine Road
Evergreen, CO 80439

FIRST CLASS

ADDRESS CORRECTION
REQUESTED